

Ferðaráð Føroya flutt í gamla Sjóvinnubankan:

Ferðavinnan tikin í álvara

Tað er hugaligari at ferðast á Kongabrunni, nú gomlu bankahúsinu hava givið rúmd fyrri Ferðaráð Føroya, sum rættiliga kann fáa ferðafólkum at kenna seg vælkomnan

Móttøka var fríggjadagin á Ferðaráð Føroya, har fólk, sum hava tilknýti til ferðavinnuna o.o. vitjaðu inn á gólvíð í sera hugnaliga hølunum.

Hóast litirnir á búnytnu eru teir somu, sum tá

gamli Sjóvinnubankin húsast har, so er kortini nóg broytt.

Tað sæst rættiliga, at her kanst tú fara innar at fáa hugskot um ferðing í Føroyum. Hetta er ikki gjørt burturav til útlendingar at nýta

gott av, men eisini fyrri ferðoyingum, ið hava hug at ferðast heima á landi.

Ikki bert fyrri útlendingar

Veggirnir í avgreiðsluhøllini eru prýddir við

myndum av ferðamállum, eins og viðmerkt er, hvussu nóg hvør ferð kostar. Tú kanst fáa hugskot til eina ferð, ella skipa tær aðrar, so sum best hóska fyrri tann einstaka.

I avgreiðsluhøllini eru



Jan Mortensen, stjóri á Ferðaráð Føroya: - Tað er neyðugt at hava góðar umstøður at bjóða fólk, um tey skulu kenna seg at vera vælkomnin

eisini framsýningar av føroyskt tilevnaðum vörum, so ferðafólk beinanvegin kunnu fáa eina mynd av, hvat er at fáa av føroyskum prýðislutum, klæðum og tilílikum, sum ferðafólk hava áhuga fyrri.

Jan Mortensen, stjóri á Ferðaráð Føroya, segði m.a. í røðu henda dagin, hvussu fegin hann og starvsfólkini vóru, at tey høvdu fingið gamla Sjóvinnubankan at húsast í.

Hann takkaði landsstýrinum fyrri hjálpinu at gera ferðavinnuna meira sjónligu. Aður hevði Ferðaráðið til húsa aftan fyrri Sjóvinnubankan, og tað var nær um ógjøriligt hjá fremmandafólki at finna leiðina fram.

Eg vænti avgjørt, at henda flógan fer at geva nóg av sær, nú Ferðaráðið verður meira sjónligt í býarmyndini.

Jan Mortensen takkaði eisini bankanum fyrri at fáa innivist í gamla Sjóvinnubankanum. Hann ívaðist onga løtu, at hølini kundu verið leigað út til onnur endamáli, og til hægri vinning enn tað, sum Ferðaráðið rindar í húsaleigu.

Góðar umstøður fáa fólk at kenna seg væl
- Tað er neyðugt at hava

góðar umstøður at bjóða fólk, um tey skulu kenna seg vælkomnan. Hetta er samstundis ein solumiðstøð. Tí vil eg siga, at flytingin í hesi høli eisini er eitt tekin um, at ferðafólk og ferðavinnan verður tikin í álvara, segði Jan Mortensen m.a. í røðuni á móttøkuni í Ferðaráð Føroya.

I øðrum londum er vanligt at fólk ikki skulu leita rættiliga leingi eftir at finna ferðastovur. Við nýggja Ferðaráðnum er hetta eisini veruleiki hjá okkum. Tey, sum kom við skipi kunnu frá bryggjuni sigga hagar, har Ferðaráðið heldur til.

Nóg ferðafólk steðga bert ein ella tveir dagar. Hjá teimum eru neyðugt at kunnu veksna pening, t.d. í vikuskiftinum, tá peningastovnar ikki hava op-ið. Ferðaráðið fer tí undir eina tænastrá aftrat, sum er at veksla pening fyrri fólk.

-Tað er eingin orsök til at ferðafólk ikki skulu sleppa at brúka pening í Føroyum, segði Jan Mortensen.

Ferðaráðið flutti í nýggju hølini í apríl mánaði í ár. Talið av vitjandi hevur verið trýggjar - fyra ferðir meir enn í fjør, upplýsti Jan Mortensen.

Dagny



Tað gerst alt meira livligt á Kongabrunni sum frálíður. Fyri bert fáum árum síðan var at kalla bert ein banki har. Nú er matstova, kaffistova, handlar og nú seinast Ferðaráð Føroya, sum prýðir um býarmyndina

**Drotning Ingridar
Meinigheitsbarnagarður**

OPIÐ HÚS

**Maria Djurhuus
& Jenny Hansen**

gevast nú at arbeiða í Barnagarðinum, eftir at tær hava ansað eftir trimum ættarliðum her.

Í hesum sambandi gleða vit okkum til at hitta bæði eldri og yngri vinir og kenningar og annars øll, sum hava hug at stækka inn á gólvíð á móttøkuni í Barnagarðinum.

leygardg. 17. juni millum kl. 14 og 17

BARNAGARÐURIN

Klaksvíkar Sjúkrahús 700 Klaksvík

**Deild A
Sjúkrasystir**

Søkt verður eftir sjúkrasystir at arbeiða fulla tíð frá 01.07.1995 til 31.12.1996.

Løn sambært sáttmála millum Føroya Landsstýri og S.F.F.

Nærri fæst at vita um starvið við at venda sær til Deildarleiðaran, tlf. 55463, lokál 519, ella Fyrstæðuvinnuna, lokál 106.

Umsókn við avriti av prógvi og autorisatión verður at senda til Umsjónarmannin, Klaksvíkar Sjúkrahús, 700 Klaksvík, seinast 23. juni 1995.

Fiskireiðskapur

KALVALÍNA / 15 stampar, vørp, boyur, stangboyur, línurennar, 4 hálvaut. SNELLUR, trýstventilur, rustfriur hydr. tangi og 4 HONDSNELLUR til sølu.

Tlf. 22 053 - 89 053

VIT GREIÐA ALLA VØRUKOYRING

FLYTING ÚR FØROYUM
TIL FØROYA

Vit hava Flytikassar,
Goymslu og
KAPPINGARFORAR PRÍSIR
TILBOÐ verða givin

HP-TRADING
Tlf. 17272